

NÁVOD K POUŽITÍ **RAFALE pol. 4040 / RAFALE+ pol. 4005**



RAFALE a RAFALE+ jsou výrobky společnosti EXPRESS.

OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO POUŽITÍ

**PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE CELÝ TENTO NÁVOD
A USCHOVEJTE JI NA BEZPEČNÉM MÍSTĚ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

Zařízení RAFALE a RAFALE+ jsou určena pouze pro profesionální použití a smí je používat pouze uživatelé, kteří jsou proškoleni v jejich používání.

- **Nikdy** nemiřte hořákem na nikoho (při kontaktu s plamenem nebo horkým vzduchem může dojít k popálení), na žádné plynové lahve nebo hadice ani na hořlavé materiály (může dojít k požáru nebo k uvolnění toxických výparů).
- Pokud plynovou láhev delší dobu nepoužíváte, **vždy** uzavřete ventil.
- **Nikdy** nepoužívejte toto zařízení k nepřetržitému ohřevu na pevném stanovišti.
- **Nikdy neprovádějte žádné úpravy na zařízení. Vždy** se obraťte na svého prodejce EXPRESS pro jakoukoli údržbu nebo výměnu dílů.

Z bezpečnostních důvodů musí veškeré opravy provádět výrobce a prodejci. Nedodržení tohoto ustanovení má za následek zneplatnění záruky.

Před použitím je nutné si přečíst tento návod.

1/ PLYN, KTERÝ SE MÁ POUŽÍT

RAFALE a RAFALE+ jsou určeny pro použití s komerčním propanem **v plynné formě** pod tlakem: viz tabulka technických specifikací. **Plynovou láhev nikdy nepokládáte naplocho.** Měla by být umístěna nejlépe ve speciálním vozíku EXPRESS, pol. 666. **Nikdy se nepokoušejte ohřívat láhev** pomocí RAFALE nebo jiného plamene. Pokud se vyskytnou problémy s průtokem, nízkým tlakem nebo námrazou, použijte sdružovač plynových lahví EXPRESS pol. 18970 nebo láhev s větším objemem. V případě jakýchkoli jiných poruch kontaktujte společnost EXPRESS.

2/ POŽADAVKY NA VĚTRÁNÍ

Všechna zařízení RAFALE, stejně jako všechna zařízení používající plyn, spotřebovávají vzduch a vypouštějí produkty spalování, které obsahují oxid uhličitý, oxid uhelnatý a vodní páru.

Vdechování oxidu uhelnatého je nebezpečné a při vyšších koncentracích může být smrtelné. **Proto je nezbytné** zajistit dostatečné větrání pracovních míst, pokud se nepracuje na čerstvém vzduchu.

Běžně akceptovaná hodnota je 2m³ vzduchu na kW za hodinu při nepřetržitém provozu.

3/ PROPANOVÉ LAHVE A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI PŘIPOJOVÁNÍ

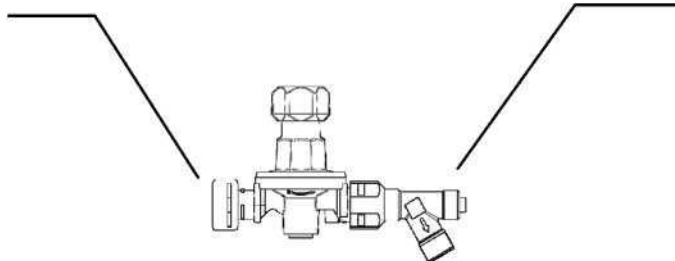
Používání propanbutanových lahví je povoleno v průmyslových lokalitách.

Jiné lahve než ty, které jsou připojeny k zařízení, musí být skladovány venku nebo v prostorách k tomu určených (chráněných před teplem a vybavených nízkou úrovní ventilace). Propan je těžší než vzduch, a proto je nutné lahve držet mimo dosah sklepů, kanalizace, šachet atd.

4/ PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ

U tohoto zařízení je povinné použití originální hadice a originálního regulátoru. Musí být namontováno na láhev s dostatečnou kapacitou (doporučuje se láhev o hmotnosti 13 kg).

Zkontrolujte,
zda je ploché
těsnění v



Tlačítko reset

Pro lahve z jiných zemí jsou k dispozici jiné verze zařízení: kontaktujte nás. Tlakové lahve s malým objemem (5 kg) neposkytují dostatečný průtok pro běžné použití.

Otevřete ventil plynové lahve. Nastavte regulátor stisknutím tlačítka na několik sekund. Zkontrolujte netěsnosti na konektorech (ventil/láhev, vstup do pistole) pomocí roztoku saponátu. **POZOR:** ke zjištění netěsností nikdy nepoužívejte plamen.

REGULÁTOR

Vlastnosti:

Plyn: standardní propan.

Maximální vstupní tlak: 16 bar Jmenovitý výstupní tlak: 1,5 bar až 3,5 bar.

Jmenovitý průtok: 6 až 10 kg/hod.

Vstupní přípojka: levá matice NF 21,7 x 1,814. Export: kontaktujte nás.

Výstupní přípojka: vnější závit G 3/8 ISO 228.

Bezpečnostní zařízení: pomocí ručního resetovacího ventilu pro nadměrný průtok.

Obsluha:

Regulátor reguluje tlak za zařízením na jmenovitou hodnotu uvedenou na spodní straně zařízení bez ohledu na tlak před expanzním ventilem.

Instalace:

Před připojením regulátoru k lahvi zkontrolujte, zda je gumové těsnění přívodního konektoru správně nasazeno. Vzhledem k tomu, že těsnosti je dosaženo pomocí plochého elastomerového těsnění, nesmí být vstupní matice regulátoru příliš utažena (10 až 20 N.m). Zajistěte správný směr proudění plynu, který je vyznačen šipkou pod regulátorem. Připojte hadici k regulátoru pomocí konektoru 3/8G, plně utáhněte (16 N.m) pomocí dvou otevřených klíčů

Ke zjištění úniku plynu v instalaci nepoužívejte plamen: použijte výrobek, který vytváří pěnu.

Bezpečnostní zařízení proti nadměrnému průtoku

Regulátor je vybaven pojistným ventilem proti nadměrnému průtoku.

V případě rozštěpení nebo roztržení připojovací hadice se aktivuje bezpečnostní ventil a omezí průchod plynu.

V případě aktivace bezpečnostního zařízení je nutné vypnout všechna připojená zařízení a zkontrolovat instalaci. Hadice se smí znovu připojit až po kontrole instalace. Před použitím stiskněte na několik sekund tlačítko „Push to reset“ (R).

Servis

Není nutný žádný servis. Zařízení doporučujeme vyměnit po 10 letech běžného provozu.

5/ SPUŠTĚNÍ

Zařízení držte za rukojeť a dbejte na to, aby hořák směřoval do prostoru, který není nebezpečný. Otevřete plynovou láhev. Stiskněte na několik sekund tlačítko resetování regulátoru. Mírným stisknutím spouště zahájíte přívod plynu (uslyšíte charakteristický zvuk) a poté úplným stisknutím spouště dosáhnete zapálení. Nastavte regulátor tak, abyste dosáhli plamene odpovídající délky a výkonu (dobrá hodnota je řádově 2 bary). Během této operace držte spoušť v poloze stisknuto. Uvolněním spouště zařízení zastavíte.

Pro optimální funkci zapalování by měla jiskra zažehnout asi půl sekundy až jednu sekundu po otevření plynu. K tomu je nutné použít vhodný rytmus.

1 > PLYN
2 > 1 sekunda
3 > KLIKNOUT



- **Odpojte zařízení.**
- Mírně vyšroubujte šroub s vroubkovaným povrchem, který drží hořák.
- **Vyrovnejte trysku v požadovaném úhlu a znovu utáhněte šroub.**

Otáčení trysky



6/ UDÁLOSTI BĚHEM PROVOZU

Vždy zkontrolujte, zda skutečně používáte propan v plynné formě, a nikoli propan v kapalně formě.

PROBLÉM	PŘÍČINY	ODSTRANĚNÍ
RAFALE nezapaluje. Při úplném stisknutí spouště není slyšet zvuk plynu.	Ventil láhve není otevřený.	Ventil otevřete otáčením proti směru hodinových ručiček.
	Láhev je prázdná.	Vyměňte ji za plnou láhev.
	Bezpečnostní pojistka regulátoru je v zavřené poloze.	Stiskněte ovládací tlačítko regulátoru.
	Teplota plynové lahve je příliš nízká (námraza).	Použijte jinou nebo větší láhev. Použijte sdružovač EXPRESS pol. 18970 pro připojení 2 lahví.
	Omezovač průtoku ventilu plynové lahve byl aktivován (Francie)	Zavřete ventil láhve a pomalu jej otevřete.
Při úplném stisknutí spouště je slyšet zvuk plynu.	Odpojte zařízení a zkontrolujte, zda uprostřed hořáku vzniká dobrá jiskra. Nevzniká žádná jiskra.	Zkontrolujte piezoelektrické zapalování.

7/ ÚDRŽBA

Vždy zajistěte, aby bylo zařízení chráněno proti nárazu a chraňte hadici před extrémním namáháním (plameny, kola vozíku nebo vozidla atd.).

Hadici vyměňte, jakmile začne vykazovat poškození, nebo po třech letech používání (podmínky pro výměnu viz technický list). Datum uvedené na hadici se vztahuje k datu její výroby.

Vnější část zařízení čistěte vlhkým hadříkem, abyste jej udrželi v čistotě. Po odstranění hadice (rychlospojky) profoukněte obě strany mřížky a Venturiho trubku (na vstupu pistole), abyste odstranili všechny cizí látky.

Venturiho trubku čistěte vlhkým hadříkem skrze zadní část zařízení.

Demontáž a opětovná montáž hořáku

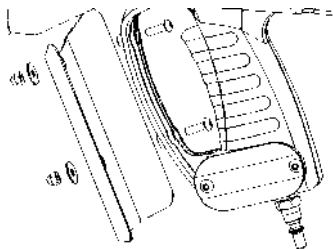
- **Vyčistěte hadici, odpojte zařízení.**
- Úplně vyšroubujte šroub s vroubkovanou hlavou, který drží hořák; **hořák vytáhněte.**

8/ TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Typ zařízení	RAFALE	RAFALE+
Zdroj energie	Propan/I3P	Propan/I3P
Qn (při 50,7 psi) (kW)	150 000 BTU	220 000 BTU
Provozní tlak (bar)	21,7 až 50,7 psi	21,7 až 50,7 psi
Nastavitelný výkon (od 21,7 psi do 50,7 psi) (kW)	Od 82 000 do 150 000 BTU	Od 126 000 do 220 000 BTU
Průtok (kg/hod)	Od 3,74 do 7,05 lb/h	Od 5,73 do 10,58 lb/h
Spotřeba vzduchu (m ³ /hod)	Od 36,62 m ³ /ph do 58,85 m ³ /ph (přibližně)	Od 62,78 m ³ /ph do 94,17 m ³ /ph (přibližně)
Hmotnost (kg)	2,64 lb	2,64 lb
Bezpečnostní zařízení	„Rukojeť mrtvého muže“ s ochranou	„Rukojeť mrtvého muže“ s ochranou
Nadměrný průtok	Bezpečnostní zařízení proti nadměrnému průtoku na měřidle regulátoru	Bezpečnostní zařízení proti nadměrnému průtoku na měřidle regulátoru
Vhodné příslušenství	Tepelná ochrana „vzduchová“ svorka	Tepelná ochrana (originální) „vzduchová“ svorka
Hladina hluku (dBA)	82–83	85–88
Certifikát č. CE 1312	Č.1312BR4450	Č.1312BR4450

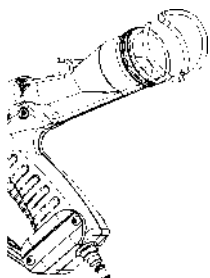
9/ PŘÍSLUŠENSTVÍ

MONTÁŽ DEFLEKTORU – pol. 35088



K zabránění přenosu přílišného tepla na ruce obsluhy.
Pomocí šestihranného klíče dodaného se zařízením namontujte deflektor podle výše uvedeného návodu.

MONTÁŽ VZDUCHOVÉ SVORKY – pol. 35198



Zabraňuje tomu, aby pracovní oděv při tepelném smršťování překážel ve ventilační trubici.

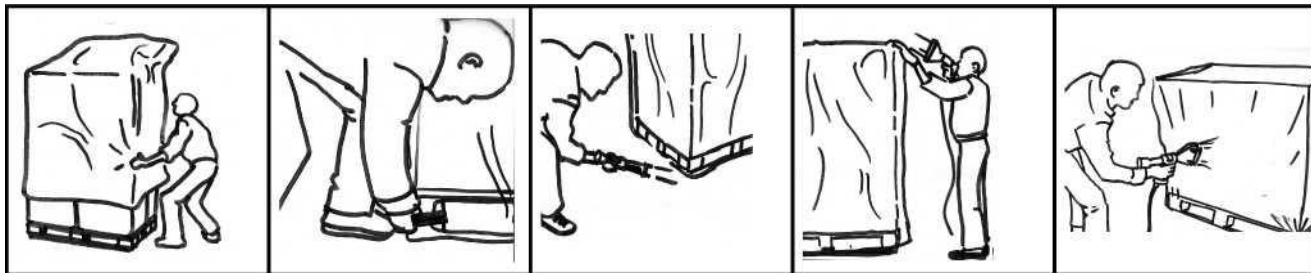
Vyjměte ochranný O-kroužek na zadní straně zařízení a na tomto místě připněte vzduchovou svorku.

10/ POUŽITÍ

Tepelně smršťovací kryty kolem palet

Teplem smršťitelné kryty mají mnohem lepší mechanické vlastnosti než strečové fólie. Umožňují zabezpečit mnohem těžší a větší náklady a poskytují mnohem lepší ochranu proti krádeži.

Vždy pracujte ve vhodném prostoru, který je větraný a neobsahuje hořlavé materiály. Chraňte si ruce vhodnými rukavicemi.



Čtyři rohy palety obalované smršťovacími kryty musí být volné, a proto je nutné palety zvednout pomocí jiné palety nebo ještě lépe robustní podpěry.

Poté lze nasadit teplem smrštitelný fóliový kryt, přičemž je třeba dbát na to, aby nedošlo k jeho protržení nebo vzniku děr. Možnosti: Bodová fixace fólie k paletě pomocí sponek

Bodová fixace horních záhybů (trojúhelníků, které zůstanou po přeložení fólie). Oblast plně zahřejte a když se fólie začne tavit, svařte ji poklepáním rukavicí.

Tepelné smršťování spodního „pásu“ palety. Jedná se o nezbytnou operaci, která zajistí úspěšný výsledek.

Pokud tuto operaci vynecháte, fólie se během hlavní operace smršťování zvedne.

Tepelné smršťování bočních ploch: pracujte velkými pohyby, začněte zespodu a postupujte směrem nahoru po šikmo protilehlých plochách, dokud nedosáhnete pevného povrchu. Nakonec na horní straně palety vytvořte lehký průchod.

Nechte vychladnout: po vychladnutí získá kryt maximální pevnost.

DALŠÍ POUŽITÍ

Obaly z teplem smrštitelné fólie mají mnohostranné využití: ochrana strojních zařízení nebo mechanických dílů, přeprava velkoobjemových nebo těžkých výrobků (jízdní kola, mopedy, motocykly), „zakrytí“ lodí pro přezimování, zvýšení tuhosti lešení, zasklívání atd.) Tyto aplikace často neumožňují použití standardního krytu, a proto se k výrobě krytů na míru používá fólie.

Pokud mají předměty nepravidelný tvar, vyrobte kryt ve tvaru krychle z ploché fólie a ponechte další plochu 35 až 45 cm pro vlastní svařování.

Zahřejte fólii opakovanými pohyby zařízení RAFALE a současně nanášejte obě vrstvy jednu přes druhou pomocí špachtle, abyste je spojili, nebo použijte vhodnou rukavici. Po vychladnutí proveďte tepelné smršťování, přičemž zařízení udržujte ve vzdálenosti 25 nebo 35 cm a dodržujte předchozí pokyny.

Kdykoli se můžete obrátit na prodejce teplem smrštitelných výrobků a požádat ho o radu ohledně tloušťky fólie, typů a manipulace.

Další možnosti použití: ničení plevelů, vytápění v případě mrazu, dezinfekce, značení podlah a těsnění.

Pro další informace nás, prosím, kontaktujte.